▼○▲蘇樂亭葯局精製各項經驗

膏丹丸散

本藥局在美國紐佛迪唐人街十五號門牌開張廿餘年中西人等醫無數今爲利便儒胞起見特製各項應驗丸散發售

L T Sue Herb Company　15 China st. Hanford California, U. S. A.

▲三蛇補腎壯陽丸　每罐價銀九元

蛇乃動物中得天地純陽之氣最厚故其交媾能堅耐至七日之久詢惟　天然補腎珍品也本局特用三蛇胆爲君配以鞭(牡羊)參茸養陰培陽生精益腦之藥精工製煉成丸專治先後天不足腎元虧損陽事不舉及陽縮精委(从疒)精滑之症與夫病後欠補虛勞過度精神恍惚怔忡健忘頭眩耳鳴眼花虛汗夜尿頻數腰刺不瘥四肢疿倦等症此丸藥醇力厚會無亢陽燥火之虞確有九牛二虎之力果一試之覺世間所謂三鞭九四鞭丸等此直駕乎其上矣

▲三蛇風濕丸　每罐價銀五元

三蛇之名目曰過樹容金脚帶飯匙頭而論其性者過樹容則走上部金脚帶專理中部飯匙頭善行下部合三蛇之力能透筋達絡搜除週身風濕本局採取三蛇爲君佐以補氣養血祛風除濕之藥製煉成丸專治風濕風癱半身不遂頸膊刺痛四肢麻木苦於伸縮腰膝酸軟行步無力筋骨卑(从疒)痛一切風濕癱奐(从疒)瘰凝結核等症包能見效苟一試之而知非徒托空言者比也

▲花柳解毒丸　每罐價銀弍元

此丸統治花柳百病如楊梅疔芒菓魚口便毒至於墜毒骨痛餘務伏患手足拘攣潰而不斂長漉黃水一切花柳惡毒等症經者豐歸重者倍之包能收效亦永無復發以視乎世間用丹藥治療徒取快於一時者未可同日而語也

▲神效跌打丸　四頭庄每盒價銀弍元　三元

本局此丸乃揀選珍貴地道藥料加工泡製能舒筋活絡祛風散於(从疒)消腫止痛統治男婦跌打刀傷碰傷撞傷重物壓傷斷筋折骨血流不止錯骨錯臼瘀血積聚不能舉動外而產婦瘀血未清積瘀肚痛等症應效如神旅行居家者盡請購備

▲夢遺固精丸　每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾過度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅奏肩功此誠百發百中之神聖萬能者也

●婦科調經丸每罐價銀五元　●初起白濁丸每罐銀三元
●小腸疝氣散每罐價銀二元　●培元白濁丸每罐銀三元
●刀傷止血散每罐價銀五毛　●內消痔漏丸每罐銀五元
●一掃光癬藥每罐價銀五毛　●外科搽痔散每罐銀一元
●哮喘扯氣丸每罐銀二元半　●內消藻癍丸每罐銀五元
●止心氣痛丸每罐價銀弍元　●珠珀生肌藥膏每兩一元
●三蛇風濕膏藥每張銀五毛　●三蛇膽陳皮每兩十五元
●三蛇膽製薑每兩銀十五元　●喉科葛應散每罐銀一元

寄藥郵費美國一毫五仙

本藥局主人謹啓

祖國新聞

●雲南最近之趣聞

鎮南呈祥瑞之荒謬

議員頌揚文之無恥

雲南函云　雲南鎮南縣知事楊會藻近具呈報呈祥瑞　復經該縣會屆議員之李毓森　以代表民意作紀瑞文　措詞均極阿諛荒謬　大致謂雲南土氣所鍾　省長唐公應天順人其濫引嗾猫死老鼠典故　証明祥瑞本可不值一噱　智識謏陋　見地卑劣　尤不屑齒載　推查雲南政事未臻治理　全省之所謂祥瑞者　不過中有一人　係井檻門外鄉人　因下月娶妻　于入城購鞋時　竟被拉去　家中方惶急　四出尋討　杳無踪跡　竟獨自歸來　家人喜如天降云　十五日在南台大拉夫　沿途但見單士之追逐擒拿　苦民之逃走絕縛　妻孥之號哭追拜　殊爲可憐　昌有入河上瓦以躲避者　城台商店　幾全部罷市　鮮魚担既不敢出城　青菜担亦不敢入城　查此次被拿者不特男子　且及婦人　不特短衣　且及長衣也　此外有堪追誌者　柴井醫院之厨丁　於十三晚被拿逃回　軍隊尾其後抵院　該醫士喝令關門　用某種藥水塗抹於該人之面旋即放去　該軍隊後糾衆將該醫院及靈光盲啞學校搗毀　現已交涉案矣

●接收威海衛交涉之方針

接收威海衛事　因劉公島及威海設關兩事　雙方爭持猛烈　會議因此停頓　茲聞日昨太平洋善後委員會　特開會議　施外長親自出席　提出本案經各委員討論結果　決定辦法二項　(一)對於我國原提之各案　決定堅持　(二)對於會議之停頓　決定由外交部電令駐英朱代使　向英政府提出質問　催促重開　務期此項會議　於本年三月之內全部竣事　以便於六月以前　實行接收云

●河南災況之電籲

各報館均鑒　豫民何辜　災害並至　兵災匪禍　迭經登載報章　無庸贅述　茲據中西人士調查　去年大水　秋已歉收　迄今不雨　麥又失望　其被災區域　約有五十餘縣之多　就中數災況　較之庚申辛酉　尤爲慘重　敝會同人　竊不自揣棉薄　力圖救濟　倘乞大發慈悲　拯此子遺　河南災區救濟會元

●福州人之奇災

許智崇軍拉夫之慘象

十六日福州通信云　連日許軍隊在城鄉強拉夫情形　慘不可言　且每日若是　匪有止時　人民因之罷市　茲將情形畧誌如下　十四日南門兜興斗口街及井北湯鹽東西各門外　大行拉夫　各農家皆閉門深居　不敢外出　昨日西湖某農夫　方在灌菜　爲丘八所撞見　繼被拉去　急跳入糞池　始幸免　又查此次所拉之夫　均拘在城內慶城寺米倉　約六七百人　前夜因防範稍疏　竟被從後門逃去百餘人　中有一人　係井檻門外鄉人　因下月娶妻　于入城購鞋時　竟被拉去　家中方惶急　四出尋討　杳無踪跡　竟獨自歸來　家人喜如天降云　十五日在南台大拉夫　沿途但見單士之追逐擒拿　苦民之逃走絕縛　妻孥之號哭追拜　殊爲可憐　昌有入河上瓦以躲避者　城台商店　幾全部罷市　鮮魚担既不敢出城　青菜担亦不敢入城　查此次被拿者不特男子　且及婦人　不特短衣　且及長衣也　此外有堪追誌者　柴井醫院之厨丁　於十三晚被拿逃回　軍隊尾其後抵院　該醫士喝令關門　用某種藥水塗抹於該人之面旋即放去　該軍隊後糾衆將該醫院及靈光盲啞學校搗毀　現已交涉案矣

●接收威海衛交涉之方針

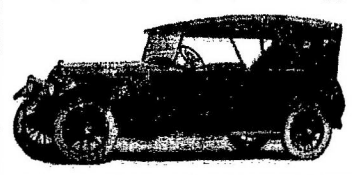
接收威海衛事　因劉公島及威海設關兩事　雙方爭持猛烈　會議因此停頓　茲聞日昨太平洋善後委員會　特開會議　施外長親自出席　提出本案經各委員討論結果　決定辦法二項　(一)對於我國原提之各案　決定堅持　(二)對於會議之停頓　決定由外交部電令駐英朱代使　向英政府提出質問　催促重開　務期此項會議　於本年三月之內全部竣事　以便於六月以前　實行接收云

●河南災況之電籲

各報館均鑒　豫民何辜　災害並至　兵災匪禍　迭經登載報章　無庸贅述　茲據中西人士調查　去年大水　秋已歉收　迄今不雨　麥又失望　其被災區域　約有五十餘縣之多　就中數災況　較之庚申辛酉　尤爲慘重　敝會同人　竊不自揣棉薄　力圖救濟　倘乞大發慈悲　拯此子遺　河南災區救濟會元

卡路街四四五

445 Carrall St.
Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.



新張廣告

洞　天　酒　樓

天然自由空氣出賃貴客光顧隨時應命車場在大漢報門口(電話詩麻)七零弍號

司事人　李壽
管車人　福杜

倚檻吟花●雅人韻事●飛觴醉月●名士風流●愛美酒兮十千●攜佳人兮二八●人生行樂●富貴何時●本酒樓創設伊始●彷彿瀛洲縹緲●淨洗塵氣●依稀宮闕金銀●同作桃源世外人也●豈不懿歟●豈不樂歟●喊線(詩麻)一號即早期日開市

弍月十一號

舖在片打街門牌三十七號開張

▼○▲承受聲明

啓者奇化街永利有限公司瓜菜時菓等意前日係曹鏡曹震曹浩曹和曹祥曹麗貳處與劉永劉森劉開設現因劉永劉達初劉金來馮壽四名志圖別夥自願將伊等名下所沾之股份全盤退出由股友曹鏡等承回茲經訂妥價銀彼此允合交定銀作爲實事限於本年歷二月廿二號將退股應得之價銀一概交易清楚如有與劉永劉達初劉和來馮壽等有數目轇轕牽連永利字號者祈早日到永利公司聲明幷向劉永等妥理自經竟易概與永利公司無涉先此聲明以免後論此佈

Wing Lee Co. 253 Keefer St. Vancouver B. C

永利有限公司啓

周發初影相館

PHONE SEY. 5114
雪厘華埠廣東街口對面
YUCHO CHOW STUDIO　23 PENDER ST W VANCOUVER B.C.

新論語

子貢曰牧師何如斯可謂之攝影家矣
子曰服飾齊備形態分明晴雨不論日夜不停技大縮小而畢肖能攝斯亦可謂之攝影家矣
子貢曰敢問其人
子曰其用相机乎
子貢退以告于夏曰夥哉也告見於夫子而明攝影家矣夫子胡有取於用相机也
子夏曰用相机以美國人水景爲師行西法習電影至今而廿二年矣工料精良時期快捷凡雪高華埠之影相館也夫子集於廣東街口用相机初影相館也夫子之云不亦宜乎

日租の砂糖不停

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

竺西釋氏久證神緣精研醫術獨得真詮幾經濟世名不虛傳醫盡海外二十餘年醫理証候莫止萬千症無大小舉凡病情莫不洞悉其中治法尤爲萬全壽根永斷無復再傷自製丸散效驗如神丹成九轉名播八埏僑胞購用疾苦得蠲證書屢贈遠爲萬家生佛名冠此前賢各埠辦友倘遇病纏按症發藥決不稽延郵費自理藥金惠光請將原委詳列信端以便診治惟望不吝賜教是所至禱

Chuck Sz. 90 Grant Ave San Francisco Cal. U.S.A.

●仙方參茸特別戒煙葉葉每兩洁銀叁員　血無虛發自願斷癮

○參茸五鞭壯陽丸　每兩貳員六　○婦女調經止痛丸　每盒壹大員
○參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八　○婦科調經孕育丸　每盒壹員一
○海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八　○婦科白帶垂寶丸　每兩壹員五
○四鞭固本衛生丸　每盒壹員一　○內消花柳解毒丸　每兩壹員四
○男子夜夢遺精丸　每兩壹員五　○花柳牛黃瀉毒丸　每兩壹員二
○參茸武漢大補丸　每兩壹員四　○花柳搜毒珠珀丸　每盒銀壹員
○補腦安心寧膽丸　每兩壹員五　○花柳入骨疔毒丸　每盒銀壹員
○勞傷欬血吐血丸　每兩壹員四　○花柳白濁止痛丸　每兩壹員六
○治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二　○月久虛濁收濁丸　每兩壹員六
○搽痔止痛牛黃散　每罐壹員六　○臟癇止痛珍珠散　每罐壹員八
○消痔止大便血丸　每兩壹員四　○軀風濕祈蛇膏藥　大張銀弍員
○男女頭風止痛丸　每兩壹員七　○風濕腎痛腳痛丸　每兩壹員二
○即止心痛肚痛丸　每兩壹員六　○寬筋健步養血丸　半料銀陸員

●探花助長丸　每盒伍員

助小丈夫
得此助長

●盜情御女丹　每盒伍員

興趣見無
不亦樂乎

英安爽風來酬戰
秘笈編奮不羨仙

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

竺西釋氏久證神緣精研醫術獨得真詮幾經濟世名不虛傳醫盡海外二十餘年醫理証候莫止萬千症無大小舉凡病情莫不洞悉其中治法尤爲萬全壽根永斷無復再傷自製丸散效驗如神丹成九轉名播八埏僑胞購用疾苦得蠲證書屢贈遠爲萬家生佛名冠此前賢各埠辦友倘遇病纏按症發藥決不稽延郵費自理藥金惠光請將原委詳列信端以便診治惟望不吝賜教是所至禱

Chuck Sz. 90 Grant Ave San Francisco Cal. U.S.A.

●仙方參茸特別戒煙葉葉每兩洁銀叁員　血無虛發自願斷癮

○參茸五鞭壯陽丸　每兩貳員六　○婦女調經止痛丸　每盒壹大員
○參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八　○婦科調經孕育丸　每盒壹員一
○海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八　○婦科白帶垂寶丸　每兩壹員五
○四鞭固本衛生丸　每盒壹員一　○內消花柳解毒丸　每兩壹員四
○男子夜夢遺精丸　每兩壹員五　○花柳牛黃瀉毒丸　每兩壹員二
○參茸武漢大補丸　每兩壹員四　○花柳搜毒珠珀丸　每盒銀壹員
○補腦安心寧膽丸　每兩壹員五　○花柳入骨疔毒丸　每盒銀壹員
○勞傷欬血吐血丸　每兩壹員四　○花柳白濁止痛丸　每兩壹員六
○治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二　○月久虛濁收濁丸　每兩壹員六
○搽痔止痛牛黃散　每罐壹員六　○臟癇止痛珍珠散　每罐壹員八
○消痔止大便血丸　每兩壹員四　○軀風濕祈蛇膏藥　大張銀弍員
○男女頭風止痛丸　每兩壹員七　○風濕腎痛腳痛丸　每兩壹員二
○即止心痛肚痛丸　每兩壹員六　○寬筋健步養血丸　半料銀陸員

●探花助長丸　每盒伍員

助小丈夫
得此助長

●盜情御女丹　每盒伍員

興趣見無
不亦樂乎

英安爽風來酬戰
秘笈編奮不羨仙

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

竺西釋氏久證神緣精研醫術獨得真詮幾經濟世名不虛傳醫盡海外二十餘年醫理証候莫止萬千症無大小舉凡病情莫不洞悉其中治法尤爲萬全壽根永斷無復再傷自製丸散效驗如神丹成九轉名播八埏僑胞購用疾苦得蠲證書屢贈遠爲萬家生佛名冠此前賢各埠辦友倘遇病纏按症發藥決不稽延郵費自理藥金惠光請將原委詳列信端以便診治惟望不吝賜教是所至禱

Chuck Sz. 90 Grant Ave San Francisco Cal. U.S.A.

●仙方參茸特別戒煙葉葉每兩洁銀叁員　血無虛發自願斷癮

○參茸五鞭壯陽丸　每兩貳員六　○婦女調經止痛丸　每盒壹大員
○參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八　○婦科調經孕育丸　每盒壹員一
○海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八　○婦科白帶垂寶丸　每兩壹員五
○四鞭固本衛生丸　每盒壹員一　○內消花柳解毒丸　每兩壹員四
○男子夜夢遺精丸　每兩壹員五　○花柳牛黃瀉毒丸　每兩壹員二
○參茸武漢大補丸　每兩壹員四　○花柳搜毒珠珀丸　每盒銀壹員
○補腦安心寧膽丸　每兩壹員五　○花柳入骨疔毒丸　每盒銀壹員
○勞傷欬血吐血丸　每兩壹員四　○花柳白濁止痛丸　每兩壹員六
○治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二　○月久虛濁收濁丸　每兩壹員六
○搽痔止痛牛黃散　每罐壹員六　○臟癇止痛珍珠散　每罐壹員八
○消痔止大便血丸　每兩壹員四　○軀風濕祈蛇膏藥　大張銀弍員
○男女頭風止痛丸　每兩壹員七　○風濕腎痛腳痛丸　每兩壹員二
○即止心痛肚痛丸　每兩壹員六　○寬筋健步養血丸　半料銀陸員

●探花助長丸　每盒伍員

助小丈夫
得此助長

●盜情御女丹　每盒伍員

興趣見無
不亦樂乎

英安爽風來酬戰
秘笈編奮不羨仙

○○身弱腦痛　幸遇神醫

竺西氏先生大醫○弟前因身體虛弱○四肢無力○頭腦痛劇○蒙先生賜來參茸四鞭丸○補腦安心丸○及水蓁等靈藥○依字而服○大有奇功○目下四肢精神○頭腦不劇○感先生訂佈如神○服藥數次○全体強健○叅玆山遙隔○無以爲報○聯綴數言○以誌銘感○謹此佈達○即候旅安

旅檀國弟司徒兆輝劊

○○遺精頑症　大見奇功

竺西氏先生垂愛○敬啓者○前收到中補藥劑八包○海狗鞭止遺精丸二盒○均依法服食○體見神效○茲將服後情形○詳述始末○仰　先生大發慈悲○度弟出苦海而登祉席○有厚望焉○弟自食丸茶○胃口轉佳○初服二三劑○遺精未止○繼服三四劑○及九○頑症大愈○每見報紙○醫稱　先生神醫○可知　先生實具佛手仙心○弟前書稱　先生爲當世救主○今見醫弟之頑症○食藥數劑○便見奇功○足見前言○並非過譽　先生濟世之功○衆生普度○較之盧醫扁鵲○亦未遑多讓也○茲再付來美金十元○仰查照收○按症賜藥○早收全功○感德無既矣○敬請旅加拿大弟薛北好拜上

○○勞傷欬血　問此良醫

竺西氏醫生大醫○啓者弟因勞傷過度○以致欬嗽吐血○前後二三個月之久○前蒙先生付來水茶○及治勞傷欬血丸仔○止痛膏藥○依法用後○十分得宜○此時已無欬嗽○亦不曾見吐血○亦無痛苦困倦○先生眞妙手良醫也○惟弟之身子○向來虛弱○常思遺精○今再付上戾紙銀八元○請寄止痛膏藥一張○並參茸海狗鞭丸○及海狗鞭固腎衛生丸○各樣多少可也○勞傷咳血症○經蒙先生醫愈○沒齒不忘○順此致謝○並請醫安

嘉寧大弟司徒松林鞠躬

○○治疝能手　奏效如神

竺西氏先生賜目○敬啟者○弟所染小腸疝氣痛之症○蒙先生略施國手○已愈了大半○恩同再造○如戴二天矣○現下小便亦不見有紅粒痠出○氣核疼痛症止○惟未十分復元○特將情形奉知○並付上銀十元○求先生本仁慈之心○施回天之術○再賜良藥○以收全功○感銘靡既矣○

旅美都朗度埠弟隊國楨揚鞠

○○久年虛濁　一旦消除

敬啓者○蒙先生付來止目久虛濁收滿丸○幷水茶○經已收到○每次食丸一服○分早晚吞下○五日食完○八日內虛濁已止○果然藥到病除○弟感荷良深也○奈弟身體素虛○又因流濁過多○腎腳無健○應如何培補之處○倘祈研究○回示一音○以便付銀求先生醫理可也○此問

弟譽永光頓寓英屬加峰貓埠

○○治疝能手　奏效如神

竺西氏先生賜目○敬啟者○弟所染小腸疝氣痛之症○蒙先生略施國手○已愈了大半○恩同再造○如戴二天矣○現下小便亦不見有紅粒痠出○氣核疼痛症止○惟未十分復元○特將情形奉知○並付上銀十元○求先生本仁慈之心○施回天之術○再賜良藥○以收全功○感銘靡既矣○

旅美都朗度埠弟隊國楨揚鞠

○○久年虛濁　一旦消除

敬啓者○蒙先生付來止目久虛濁收滿丸○幷水茶○經已收到○每次食丸一服○分早晚吞下○五日食完○八日內虛濁已止○果然藥到病除○弟感荷良深也○奈弟身體素虛○又因流濁過多○腎腳無健○應如何培補之處○倘祈研究○回示一音○以便付銀求先生醫理可也○此問

弟譽永光頓寓英屬加峰貓埠